

A fellebbező a *iura novit curia* elvre hivatkozik, melynek értelmében a bíróságnak határozata meghozatalakor az általa megfelelőnek tartott jogszabályokat kell alkalmaznia, anélkül hogy megváltoztatná a kérelem jogalapját, azzal a feltétellel, hogy a határozatnak összhangban kell lennie a felek által előadott ténybeli és jogi kérdésekkel, és az előterjesztett kereseti kérelmek nem módosulnak, vagy a megoldandó jogkérdés más módon nem változik. E tekintetben a Törvényszéknek értékelnie kellett volna a fellebbező érveit, mivel ennek elmulasztásával korlátozta a fellebbező védelemhez való jogát, és megfosztotta a lajstromozásból eredő jogaitól.

⁽¹⁾ HL 2009. L 78., 1. o.

Az Înalta Curte de Casație și Justiție (Románia) által 2017. február 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SC Petrotel-Lukoil SA, Maria Magdalena Georgescu kontra Ministerul Economici, Ministerul Enegiei, Ministerul Finanțelor Publice

(C-76/17. sz. ügy)

(2017/C 151/24)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Înalta Curte de Casație și Justiție

Az alapeljárás felei

Felperesek: SC Petrotel-Lukoil SA, Maria Magdalena Georgescu

Alperesek: Ministerul Economici, Ministerul Enegiei, Ministerul Finanțelor Publice

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e az EUMSZ 30. cikk rendelkezéseivel az az értelmezés, amely szerint, ha az adóalany ténylegesen maga viselte az azonos hatású díjat, akkor is kérheti az említett jogcímen befizetett összegek visszatérítését, ha a nemzeti szabályozás oly módon szabályozta a díjfizetés folyamatát, hogy a díj továbbháruljon az európai fogyasztóra?
- 2) Összeegyeztethető-e az uniós jog rendelkezéseivel az azonos hatású díj címén beszedett összegek visszatérítése, ha az említett összegeket ténylegesen az adóalany fizette meg (de nem hárította át azokat a fogyasztóra)?

A Tribunal Supremo (Spanyolország) által 2017. február 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rafael Ramón Escobedo Cortés kontra Banco de Sabadell S.A.

(C-94/17. sz. ügy)

(2017/C 151/25)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Rafael Ramón Escobedo Cortés

Alperes: Banco de Sabadell S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a 93/13 irányelv⁽¹⁾ melléklete 1. pontjának e) alpontjával összefüggésben értelmezett 3. cikkével és 4. cikkének (1) bekezdésével azon ítélkezési gyakorlat, amely szerint a kölcsönszerződésnek a szerződésben kikötött éves ügyleti kamatlát több, mint 2 százalékponttal meghaladó kamatfelárat feltételező késedelmi kamatot megállapító feltétele a fizetési kötelezettségének teljesítésével késedelembe eső fogyasztóval szemben előírt, aránytalanul magas összegű kártérítésnek minősül, tehát tisztességtelen?

- 2) Ellentétes-e a 93/13 irányelv melléklete 1. pontjának e) alpontjával összefüggésben értelmezett 3. cikkével 4. cikkének (1) bekezdésével, 6. cikkének (1) bekezdésével és 7. cikkének (1) bekezdésével az olyan ítélkezési gyakorlat, amely annak elbírálása során, hogy a kölcsönszerződésnek a késedelmi kamatok mértékét megállapító feltétele tisztességtelen jellegű, a tisztességtelen jelleg vizsgálatának céljaként azt a kamatterhet határozza meg, amelyet az említett kamat az ügyleti kamathoz viszonyítva jelent, mivel az „a kötelezettségét nem teljesítő fogyasztóval szemben aránytalanul magas összegű kártérítésnek” minősül, és meghatározza, hogy a tisztességtelen jelleg megállapításának következtében az említett kamatfelárat teljesen mellőzni kell, az ügyleti kamat viszont továbbra is felszámítandó a kölcsön visszafizetéséig?
- 3) Az előző kérdésre adandó igenlő válasz esetén: a késedelmi kamat mértékét megállapító feltétel semmissége annak tisztességtelen jellege miatt történő megállapítása egyéb olyan joghatásokat kell-e keletkeztetnie ahhoz, hogy a 93/13 irányelvvel összeegyeztethető legyen, mint például mind az ügyleti, mind a késedelmi kamat felszámításának teljes mellőzése, ha a kölcsönvevő a törlesztőrészekre vonatkozó fizetési kötelezettségének a szerződésben előírt határidőben nem tesz eleget, vagy mint a törvényes kamat felszámítása?

(¹) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL 1993 L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

A Juzgado de lo Social de Terrassa (Spanyolország) által 2017. február 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Gardenia Vernaza Ayovi kontra Consorci Sanitari de Terrassa

(C-96/17. sz. ügy)

(2017/C 151/26)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Social de Terrassa

Az alapeljárás felei

Felperes: Gardenia Vernaza Ayovi

Alperes: Consorci Sanitari de Terrassa

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv (¹) 4. szakaszának 1. pontja szerinti „munkafeltételek” fogalmába tartozónak tekintendő-e a jogrend által jogellenesnek tekintett, fegyelmi okból történő rendkívüli felmondás minősítésére adott jogi válasz, és különösen, a Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (a munkavállalók jogállásáról szóló törvény egységes szerkezetbe foglalt szövegének elfogadásáról szóló, 2015. október 23-i 2/2015 királyi törvényerejű rendelet) 96. cikkének (2) bekezdése által nyújtott megoldás?
- 2) Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv 4. szakaszának 1. pontja alapján hátrányos megkülönböztetést tartalmazónak minősül-e a Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (a munkavállalók jogállásáról szóló törvény egységes szerkezetbe foglalt szövegének elfogadásáról szóló, 2015. október 30-i 2/2015 királyi törvényerejű rendelet) 96. cikkének (2) bekezdésében említett olyan helyzet, amelyben a közszolgálatban alkalmazott munkavállalónak fegyelmi okból történő rendkívüli felmondás, ha visszaélészerűnek – jogellenesnek – minősül, mindig a munkavállaló visszahelyezését eredményezi, de az állandó munkavállalók feladataival azonos feladatokat ellátó, határozatlan időre – vagy ideiglenesen – alkalmazott munkavállaló esetén lehetőséget ad arra, hogy a munkavállalót a végkielégítésért cserébe ne helyezték vissza?
- 3) Továbbá a fentivel azonos kérdésben említett helyzet, ha azt nem az említett irányelvre, hanem az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkére figyelemmel vizsgálják, igazolható-e az eltérő bánásmódot?

(¹) HL 1999 L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.